

Edilizia stabile

Congiuntura debole,
edilizia del soprassuolo stabile



Pagina 06 _ **Assemblee generali aae
ed EIT.swiss 2026**

Il settore elettrico svizzero riunito a Sion

Pagina 36 _ **Visibilità anche in autunno**

Campagna di affissioni autunno 2026

Analisti critici Individuatori di opportunità Esploratori



Michele Taccagni

Alan Robbiano

Daniele Granata

Loris Capra

Domenico Gentile



Efficienza.Maestria.

Anche la consulenza di EM offre efficienza e maestria. Oltre 200 esperti a vostra disposizione su tutto il territorio svizzero. Tutta la potenza di consulenza EM per il vostro successo. Maggiori informazioni: e-m.info/110

Indice

6

Assemblee generali aae ed EIT.swiss 2026

Il settore elettrico svizzero riunito a Sion

5

Iscrizione distribuzione rivista Electro edizione ottobre 2026

La fiducia non nasce per caso

8

Congiuntura debole, edilizia del soprassuolo stabile

L'edilizia residenziale e i progetti pubblici sostengono il settore

36

Campagna di affissioni autunno 2026

Siate ben visibili anche in autunno



Prospettive

Nel 2026, l'economia svizzera continuerà a registrare una crescita moderata. Tensioni geopolitiche, prezzi dell'energia in aumento e un'industria in declino plasmano il contesto di mercato. Tuttavia, il settore elettrico presenta un quadro diverso. Il settore dell'edilizia residenziale si sta sviluppando positivamente e i progetti dell'edilizia del soprassuolo garantiscono un portafoglio mandati stabile. Inoltre, gli investimenti nell'efficienza energetica, nel fotovoltaico e nelle infrastrutture di ricarica stanno creando nuove opportunità di mercato. Il nostro articolo Focus a partire da pagina 8 illustra il motivo della solida posizione di partenza del settore elettrico, nonostante le difficili condizioni generali.

I nostri soci hanno lanciato un segnale forte a favore della resilienza per il futuro del nostro settore in occasione della 106ª Assemblea generale dell'aae, tenutasi a metà giugno a Sion. Numerosi soci, partner e ospiti hanno colto l'occasione per uno scambio di persona e per informarsi sugli sviluppi e sulle prestazioni di servizio attuali. Con l'approvazione della revisione dello Statuto, la nostra base cooperativa è stata modernizzata e adeguata alle esigenze odierne. Sono stati altrettanto preziosi i numerosi discorsi e incontri avvenuti durante l'evento, che hanno dimostrato ancora una volta quanto siano importanti le reti solide, i contatti di persona e le collaborazioni concrete per il successo duraturo del nostro settore.

Claude Schreiber

Direttore dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa

Impressum

Flash n° 06/2026, 7 luglio 2026

Organo di pubblicazione per i soci dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa.
In uscita 10 volte l'anno.

Editore: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, office@eev.ch

Redazione: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Céline Grob, c.grob@eev.ch, Martin Wahlen (responsabile)

Concetto e realizzazione: Consultteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consultteam.ch

Stampa: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern

Tiratura: 3000 copie

Scadenza per l'invio dei dati del Flash n° 08, ottobre 2026: il 21 agosto 2026.

Foto di copertina: Edificio residenziale a Castel San Pietro (TI), © iStock by GettyImages, piovesempre





Già iscritti?

Forum ELITE Ticino 2026

Vi siete già marcati in agenda la data del Forum ELITE Ticino? Se non l'avete ancora fatto, questo è il momento perfetto per riservare il vostro posto e non lasciarvi sfuggire un appuntamento imperdibile.

Vi attende una serata dinamica e stimolante, concepita per garantire il giusto equilibrio tra contenuti di valore e momenti di intrattenimento: una prima parte ricca di approfondimenti tecnici e spunti concreti, perfetta per tenersi aggiornati e lasciarsi ispirare, seguita da una seconda parte più leggera e coinvolgente, all'insegna dell'umorismo. Un format originale che unisce competenza e convivialità per vivere un'esperienza completa, professionale e memorabile.

Scansionate il codice QR o visitate il nostro sito web per leggere maggiori informazioni e iscrivervi:

www.eev.ch | Organizzazione | Eventi | Forum ELITE Ticino



Il settore elettrico svizzero riunito a Sion

A metà giugno, il settore elettrico svizzero si è riunito in Vallese: le assemblee generali dell'aae ed EIT.swiss hanno offerto a Sion una preziosa piattaforma per lo scambio, il networking e l'aggiornamento professionale. La combinazione tra il programma statutario e i diversi eventi ha riscosso grande successo tra i partecipanti.

Leggete di più a partire da pagina 6.



Iscrizione distribuzione rivista Electro edizione ottobre 2026

La fiducia non nasce per caso

Chi oggi vende elettrodomestici non si limita più a vendere semplice tecnologia. Ciò che conta davvero sono la fiducia, la visibilità e la sensazione di essere presenti al momento giusto.

È proprio questo l'obiettivo della rivista ELITE Electro. Con il vostro logo in copertina, l'edizione di ottobre raggiungerà le famiglie della vostra regione e posizionerà la vostra azienda come referente competente sul territorio. Al centro dell'attenzione non ci sono solo elettrodomestici attraenti e marchi forti, ma anche consulenza, assistenza, installazione e servizio clienti – ovvero proprio quei servizi con cui i partner ELITE Electro si distinguono dal semplice commercio online. Arricchita da contenuti stimolanti, consigli pratici e un interessante concorso, la rivista rimane a lungo nella memoria. Iscrivetevi ora e fate sentire la vostra presenza prima che lo facciano gli altri.

Termine d'iscrizione: 4 settembre 2026

Data di distribuzione: 19 ottobre 2026

Ulteriori informazioni

www.eev.ch [Login] | Pubblicità | Riviste | Electro



Congratulazioni per l'anniversario!

Questo mese festeggiamo:

Sven Ingold, Addetto alla contabilità, 5 anni

Lo ringraziamo di cuore per il suo grande impegno per l'aae e i suoi soci e speriamo di poter continuare la collaborazione ancora per molti anni.



Assemblee generali aae ed EIT.swiss 2026

Il settore elettrico svizzero riunito a Sion

A metà giugno il settore elettrico svizzero si è riunito in Vallese: a Sion, infatti, l'Assemblea generale dell'aae ed dell'EIT.swiss hanno offerto nuovamente una preziosa piattaforma di scambio, networking e informazioni settoriali. La combinazione di revisione dello Statuto ed eventi ha riscosso grande successo tra i partecipanti.

Quest'anno, l'incontro annuale del settore si è tenuto nella storica e soleggiata città di Sion. Immersa nello scenario suggestivo del Vallese, la sede dell'evento ha offerto una cornice affascinante per il ricco programma. Ad aprire il weekend lungo a Sion è stata la 106ª Assemblea generale dell'aae, tenutasi venerdì 19 giugno 2026. In tale occasione, i partecipanti hanno colto l'opportunità di informarsi sugli sviluppi attuali, sui prodotti e sulle tendenze nell'ambito dell'esposizione dei partner convenzionati. L'incontro

di persona e lo scambio diretto sono stati ancora una volta al centro dell'attenzione e hanno riscosso grande successo tra i soci. Alle ore 13:30, il Presidente del Consiglio d'amministrazione Martin Häberling ha aperto l'Assemblea generale dell'aae, parlando di un esercizio finanziario solido, di una domanda stabile e di un contesto di mercato impegnativo. Anche il Direttore Claude Schreiber ha tracciato un bilancio positivo dal punto di vista della sede e ha fornito alcune indicazioni sugli attuali sviluppi e sulle sfide del settore. I soci hanno approvato le proposte

del Consiglio d'amministrazione e hanno confermato la loro fiducia nell'orientamento strategico dell'aae.

Revisione dello Statuto: una base al passo con i tempi per il futuro

Una trattanda all'Assemblea generale 2026 a Sion consisteva nella revisione dello Statuto. Dato che l'ultima versione risale al 2026, l'obiettivo ora era quello di modernizzare le basi della nostra cooperativa dal punto di vista linguistico e strutturale, rafforzare i diritti dei soci, nonché garantire maggiore



chiarezza e precisione nelle disposizioni fondamentali. Contemporaneamente, lo Statuto è stato reso conforme agli standard del registro di commercio.

Serata dei partner aae in un'atmosfera suggestiva

La tradizionale serata dei partner dell'aae ha offerto ancora una volta un'atmosfera suggestiva per conversazioni e scambi informali. Gli ospiti hanno potuto godersi una serata all'insegna delle delizie culinarie in un ambiente moderno presso il ristorante «Basique», dove una cucina che coniuga sapientemente gusto ed estetica ha saputo deliziarli. L'atmosfera speciale del locale e l'offerta accuratamente selezionata hanno reso la serata davvero piacevole, favorendo un dialogo gradevole tra soci e partner.

Sabato: assemblea generale EIT.swiss e momento di convivialità

Sabato, EIT.swiss ha proseguito il programma degli eventi con la sua assemblea generale. Anche in questa occasione, numerosi partecipanti hanno colto l'opportunità di scambiarsi sugli attuali sviluppi del settore. A concludere il fine settimana è stata la «Soirée valaisanne» presso lo storico edificio industriale «Usine de Chandoline», che ha conquistato i presenti con specialità culinarie, intrattenimento vario e musica dal vivo. L'evento si è concluso in un'atmosfera rilassata, offrendo ancora una volta l'opportunità di conversare e socializzare.

Altre immagini
dell'Assemblea generale
dell'aae sono disponibili
nella nostra galleria
fotografica su Flickr:



Il Presidente del Consiglio d'amministrazione Martin Häberling ha aperto l'Assemblea generale dell'aae



Il Direttore dell'aae Claude Schreiber durante il suo discorso



I soci dell'aae durante la votazione



Congiuntura debole, edilizia del soprassuolo stabile

L'edilizia residenziale e i progetti pubblici sostengono il settore

Nel 2026, l'economia svizzera sta crescendo ben al di sotto del suo potenziale. I rischi geopolitici derivanti dal conflitto in Medio Oriente iniziato a febbraio, l'aumento dei costi dei materiali e un'industria stagnante pesano sul contesto. Per le aziende elettriche il bilancio è più sfaccettato: l'edilizia residenziale è in forte espansione, i progetti di edilizia pubblica comportano commesse pianificabili e la spinta verso l'efficienza energetica apre la strada a una crescita strutturale. L'anno in corso richiede una chiara definizione delle priorità.

Testo: Urs Bitterli

L'economia svizzera ha iniziato il 2026 in modo contenuto. Secondo l'istituto KOF del Politecnico di Zurigo, quest'anno il prodotto interno lordo (PIL), al netto degli eventi sportivi, dovrebbe crescere solo dell'1,0%. Si tratta di un dato nettamente inferiore all'1,5% dell'anno scorso e di nuovo al di sotto della crescita potenziale dell'1,4%. Il KOF prevede un'accelerazione all'1,7% soltanto nel corso del 2027. UBS è

ancora più pessimista, con una previsione dello 0,7% per il 2026, ma si aspetta anch'essa una ripresa l'anno prossimo. Il barometro congiunturale del KOF, che misura le prospettive economiche della Svizzera, a maggio 2026 si è attestato a 98,0 punti, rimanendo quindi al di sotto della media a medio termine di 100 punti. L'aumento di 0,2 punti rispetto al mese precedente è marginale. Dal lato della produzione, gli indicatori del

settore manifatturiero sono sotto pressione, attenuati dai segnali positivi provenienti dal settore finanziario e assicurativo e da una domanda estera in leggero miglioramento.

Tensioni geopolitiche

Le prospettive sono condizionate soprattutto dalla guerra intrapresa il 28 febbraio 2026 da Stati Uniti e Israele contro l'Iran. Il conflitto blocca lo Stretto di Hormuz, una delle rotte commerciali più trafficate al mondo, e ha spinto sensibilmente al rialzo i prezzi di gas e petrolio. Nel suo scenario di base, il KOF prevede che le conseguenze economiche per la Svizzera rimarranno limitate e che i prezzi dell'energia torneranno a normalizzarsi dopo un aumento iniziale. UBS quantifica in 0,2 punti percentuali l'effetto frenante sulla crescita del PIL per il 2026.

Il KOF ha calcolato gli effetti anche per uno scenario alternativo con prezzi del petrolio permanentemente alti, con un barile di Brent del Mare del Nord a circa 90 dollari: alla fine del 2027 il PIL sarebbe inferiore dello 0,6%, l'inflazione superiore di 0,3 punti percentuali e la crescita dell'occupazione calerebbe di circa 20 000 posti di lavoro a tempo pieno. Questo scenario non è il più probabile, ma non è da escludere. A ciò si aggiunge l'incertezza della politica commerciale. Una decisione della Corte Suprema degli Stati Uniti ha portato all'abolizione dei dazi specifici per i singoli Paesi, sostituiti da una tariffa di base generalizzata del 10%, con un aumento già annunciato al 15%. Per i comparti economici svizzeri orientati all'esportazione, come l'ingegneria meccanica, l'orologeria e l'elettronica, la situazione rimane difficile. Secondo il barometro congiunturale del KOF, l'industria elettrica è tra i sotto-settori che hanno registrato indicatori in calo a maggio 2026.

L'economia interna come supporto

A differenza dell'economia da esportazione, quella interna si mostra più robusta. Secondo il KOF, nel 2026 i consumi privati dovrebbero registrare un aumento reale dell'1,7%. Tale crescita sarà spinta da un'inflazione bassa – il KOF prevede un rincaro annuo dello 0,3% per il 2026 – e da una crescita moderata dei salari reali



A differenza dell'economia delle esportazioni, l'economia interna si è dimostrata più solida. Secondo il KOF, nel 2026 i consumi privati dovrebbero aumentare dell'1,70% in termini reali.

dello 0,8% secondo l'Indice svizzero dei salari. Verso la fine dell'anno, i consumi riceveranno inoltre un impulso dal primo versamento della 13esima mensilità AVS. Il mercato del lavoro elvetico rimane apparentemente stabile. Secondo la SECO, a maggio 2026 il tasso di disoccupazione si è attestato al 3,0%, ovvero 0,3 punti percentuali in più rispetto all'anno precedente, ma nettamente sotto i parametri di confronto europei. Rettificato stagionalmente, il tasso è salito al 3,1%. Il KOF prevede che la disoccupazione aumenterà ancora leggermente fino a metà 2026, per poi stabilizzarsi nel secondo semestre. Gli indicatori precursori inducono a un cauto ottimismo: a maggio 2026 il numero dei posti vacanti annunciati era di 44 717, ovvero il 17,2% in più rispetto all'anno precedente. La Banca Nazionale Svizzera (BNS) mantiene il suo tasso guida allo zero per cento da marzo 2025 e, secondo il KOF, dovrebbe lasciarlo invariato per tutto il periodo di previsione. Il basso livello dei tassi sostiene la domanda edilizia, mantiene convenienti i costi ipotecari per i proprietari di abitazioni e per gli investitori istituzionali, e favorisce

Verso la fine dell'anno, i consumi riceveranno inoltre un impulso dal primo versamento della 13esima mensilità AVS.

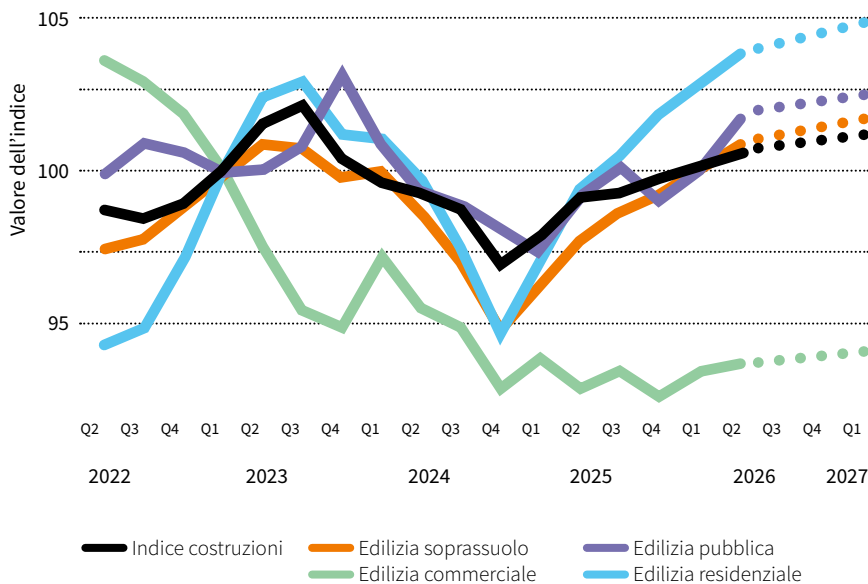
in generale i piani d'investimento. Tuttavia, dall'inizio dell'anno il franco svizzero si è notevolmente rivalutato, come riflesso delle incertezze geopolitiche. Il KOF prevede un apprezzamento reale del 2,7% per il 2026.

Edilizia del soprassuolo: forte inizio d'anno

Nel 2026 il settore delle costruzioni si è sviluppato meglio di quanto il contesto economico generale lasciasse supporre. Nel primo trimestre del 2026, l'attività edilizia è aumentata del 5,6%, superando i 4,9 miliardi di franchi. Alla fine di marzo, le riserve di lavoro erano superiori del 14,6% rispetto a un anno prima. Questi dati si basano sull'ultima analisi della Società

Indice delle costruzioni – Previsione dell'attività edilizia destagionalizzata

Indice 2° trimestre 2026: 100 punti



Fonte: Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC) / Indice delle costruzioni 2° trimestre 2026

Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC). Le proiezioni del «KOF-Baublatt», basate sulle domande di costruzione e le licenze di costruzione, prevedono ulteriori incrementi nominali anche per i prossimi trimestri: più 2,3% nel secondo trimestre, seguito da un 2,6% e un 2,2% nel terzo e quarto trimestre del 2026. Per l'intero anno, il KOF pronostica un aumento reale degli investimenti edilizi dell'1,9%, dopo una leggera flessione dello 0,5% nel 2025. Per il 2027 si attende un ulteriore incremento dell'1,5%. Tuttavia, le valutazioni delle imprese edili sulla situazione attuale e sulle prospettive per i prossimi mesi divergono. L'attuale andamento degli affari è giudicato complessivamente soddisfacente: la metà delle aziende dichiara una buona situazione e un altro 46% una situazione soddisfacente. Riguardo alle aspettative dei prezzi si delinea un cambiamento. Oltre il 20% delle aziende prevede di aumentare i prezzi nei prossimi tre mesi; a gennaio quasi un quarto indicava ancora prezzi stabili. L'incertezza legata ai costi energetici e ai prezzi dei materiali influenza sempre più i calcoli.

Edilizia residenziale: la domanda incontra un'offerta scarsa

L'edilizia residenziale è il motore di crescita più forte del settore. Tassi ipotecari stabili e bassi incontrano una domanda di spazi abitativi costantemente elevata. La quota di alloggi vacanti dovrebbe scendere nel 2026 sotto la soglia dell'1 per cento in tutta la Svizzera. Le previsioni primaverili del KOF stimano un aumento reale degli investimenti nell'edilizia residenziale del 2,1% per l'anno in corso, dopo un calo dell'1 per cento nel 2025. Questa tendenza al rialzo si rispecchia nel numero di licenze di costruzione: le domande e le approvazioni per la costruzione di alloggi registrate negli ultimi due anni mostrano un chiaro aumento dei progetti. La vivace attività nell'edilizia residenziale prosegue, anche se non raggiunge neppure lontanamente le 50'000 abitazioni necessarie ogni anno. Molti progetti sostituiscono edifici esistenti e contribuiscono solo in minima parte a mitigare il mercato immobiliare. Di conseguenza, gli affitti continuano a salire. Per le aziende di installazioni elettriche, ciò si traduce in un portafoglio ordini

ben farcito, che cambia anche dal punto di vista qualitativo. I requisiti per le infrastrutture di ricarica per veicoli elettrici, gli allacciamenti fotovoltaici, la tecnologia delle pompe di calore e la domotica incrementano in modo duraturo il volume di lavoro per ogni oggetto immobiliare.

Per le aziende di installazioni elettriche, ciò si traduce in un portafoglio ordini ben farcito, che cambia anche dal punto di vista qualitativo.

L'edilizia pubblica come committente affidabile

Negli ultimi trimestri l'edilizia pubblica del soprassuolo ha assegnato numerosi appalti, in particolare per strutture scolastiche e sanitarie. Questi progetti hanno una pianificazione pluriennale, sono soggetti a procedure di aggiudicazione trasparenti e offrono un volume di commesse pianificabile per le aziende elettriche con adeguata esperienza. Per la categoria edilizia legata a istruzione, sanità e scienza, il KOF prevede una crescita nominale dell'1% per il 2026 e del 2% per il 2027. Questo sviluppo è indipendente dalle fluttuazioni congiunturali a breve termine e non risente della frenata della congiuntura industriale.

Edilizia commerciale in fase di attesa

L'edilizia commerciale tende a un calo e rimane volatile a causa della stagnazione della congiuntura industriale svizzera. Secondo il KOF, l'utilizzo delle capacità produttive dell'industria si trova al livello più basso da oltre 15 anni. Ciò scoraggia nell'immediato la propensione a investire in nuovi edifici commerciali e industriali. Sebbene il KOF e la SSIC si aspettino una ripresa dell'edilizia commerciale nel 2026, questa rimarrà su livelli modesti. Le aziende elettriche con



L'edilizia residenziale è il motore di crescita più forte del settore. Tassi ipotecari stabili e bassi incontrano una domanda di spazi abitativi costantemente elevata.

una quota elevata di clienti industriali avvertiranno questa pressione nell'acquisizione di mandati. Una diversificazione verso l'edilizia residenziale, i committenti pubblici e il risanamento energetico riduce la dipendenza da questa categoria di commesse così volatile.

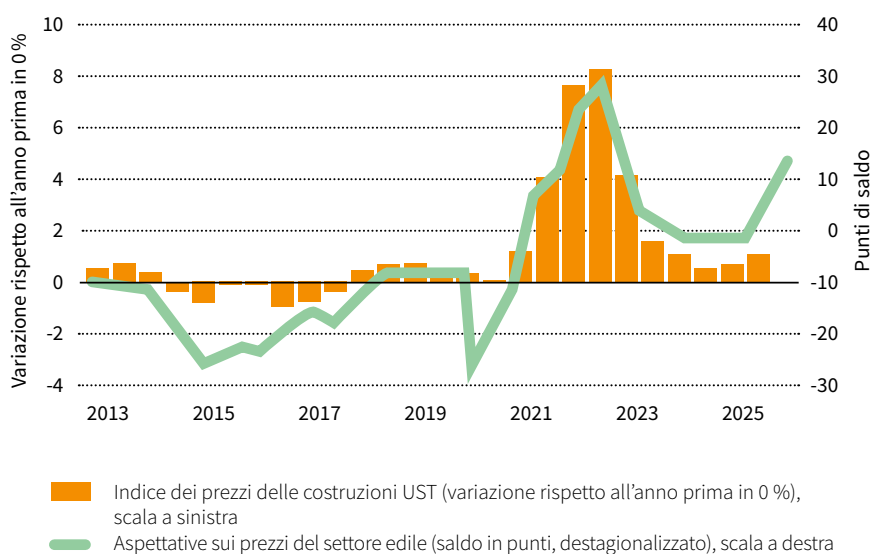
Investimenti all'insegna del conflitto in Medio Oriente

Il sondaggio del KOF sugli investimenti della primavera 2026 mostra, a prima vista, un quadro sorprendentemente positivo. Le aziende svizzere pianificano per il 2026 un aumento nominale dei loro investimenti lordi in impianti fissi di poco superiore al 10% rispetto all'anno precedente. Gli investimenti in attrezzature, dopo un calo del 5% nel 2025, dovrebbero crescere del 7%, gli investimenti edilizi del 17% e la ricerca e sviluppo del 6%. È soprattutto il settore dei servizi a trainare questa ripresa. Tuttavia, la guerra in Iran ha frenato in modo tangibile le aspettative di investimento. Per il 2027, i primi segnali indicano uno sviluppo contenuto. Specialmente per gli investimenti edilizi è prevedibile un netto indebolimento della dinamica, il che non sorprende, alla luce del forte anno in corso. Fa eccezione il settore manifatturiero, che per il 2027 segnala piani di investimento nettamente più fiduciosi rispetto al settore dei servizi. Per le aziende elettriche con un portafoglio di clientela industriale, questo è un segnale positivo a medio termine.

Costi dei materiali: il rischio silenzioso

Oltre all'andamento della domanda, nel 2026 torna prepotentemente in primo piano il fattore costi. Il perdurare del conflitto mediorientale comporta prezzi dell'energia elevati e volatili. A essere colpiti sono in particolare i materiali da costruzione a base di petrolio o ad alto consumo energetico: tubi di plastica, guaine per cavi, materiali isolanti e altri componenti dell'attività quotidiana delle aziende elettriche. Aumentano le segnalazioni di rincari talvolta significativi, con un'evoluzione dei prezzi che varia a seconda del prodotto e che spesso si manifesta con un rinvio temporale. Finora è stato evitato un aumento genera-

Prezzi delle costruzioni – Evoluzione e aspettative



Fonte: Indagini congiunturali KOF / UST

lizzato dei prezzi aggregati delle costruzioni. A ottobre 2025 l'indice dei prezzi delle costruzioni dell'Ufficio federale di statistica (UST) indicava un rincaro annuo dello 0,9%. Secondo le previsioni del «KOF-Baublatt», fino a marzo 2026 l'aumento del prezzo del petrolio non si era ancora imposto in modo generalizzato negli altri indici dei prezzi dei materiali. I problemi di disponibilità non sono diffusi: solo circa il 6% delle imprese edili segnala difficoltà in merito. A titolo di paragone, al culmine della guerra in Ucraina la quota era del 50%. Per le aziende elettriche questo si traduce in una chiara raccomandazione: i contratti a forfait a lungo termine senza clausole di rincaro rappresentano un rischio. Le clausole di indicizzazione dei prezzi dei materiali nei contratti d'appalto non sono un lusso, bensì una necessità commerciale.

Vento contrario per il settore industriale

Il barometro congiunturale del KOF segnala indicatori in calo a maggio 2026 per l'industria elettrotecnica ed elettronica, che, insieme all'industria tessile, fa parte dei sotto-settori più in difficoltà. Ciò concorda con i dati sull'occupazione del KOF: nel 2025 il segmento dell'elettrotecnica,

dell'elettronica e dell'ottica ha registrato una contrazione dell'occupazione in posti a tempo pieno superiore al 2%, risultando, insieme all'ingegneria meccanica e all'orologeria, tra i comparti più colpiti. Ciò è dovuto sia alla debole attività di investimento dell'industria, sia a un mutamento strutturale. Uno studio del KOF giunge alla conclusione che l'intelligenza artificiale generativa ha portato a un sensibile aumento della disoccupazione in determinate professioni del settore IT, con effetti indiretti sulla domanda di elettronica industriale. Il settore delle installazioni elettriche è nettamente meno toccato da questa evoluzione, poiché le sue prestazioni sono legate fisicamente all'immobile e non sono sostituibili digitalmente. Ciononostante, le aziende elettriche con clienti industriali avvertono il calo della domanda nei progetti di automazione e controllo.

Mercato del lavoro nell'edilizia: stabile ma teso

Nel settore delle costruzioni, il tasso di disoccupazione settoriale a maggio 2026 era del 3,2%. Stabile rispetto all'anno scorso e appena superiore alla media nazionale del 3%. Il numero assoluto di senza lavoro nell'edilizia era di 9528 persone, il che rappresenta un

Per le aziende del settore elettrico, la mancanza di personale qualificato rappresenta il principale rischio operativo, indipendentemente dal fatto che la congiuntura acceleri o rallenti.

calo del 6,5% rispetto al mese precedente, riflettendo l'inizio dell'alta stagione. Nel confronto annuale, ciò corrisponde a un incremento marginale dell'1,6%, nettamente inferiore rispetto ad altri settori economici. Per le aziende elettriche, la carenza di personale qualificato rimane il principale rischio operativo. Eletttricisti qualificati, responsabili di progetto e tecnici di servizio scarseggiano, indipendentemente dal fatto che la congiuntura acceleri o rallenti. Il maggior numero di posti vacanti, che a maggio 2026 si attestava a 44 717 in tutta la Svizzera (+17,2% rispetto all'anno precedente), conferma questo scenario. Le aziende che investono ora in formazione, certificazioni e fidelizzazione dei collaboratori si assicureranno una posizione competitiva decisiva per la prossima ripresa.



Tra vento contrario e opportunità di crescita

Nel 2026 l'economia svizzera naviga in un contesto difficile. La crescita rimane inferiore al potenziale, i rischi geopolitici sono reali e l'industria attraversa una fase di debolezza. Per il settore delle installazioni elettriche, tuttavia, il bilancio è migliore rispetto a molti altri campi. L'edilizia residenziale e i progetti pubblici garantiscono

commesse stabili e pianificabili. Il basso livello dei tassi d'interesse mantiene viva la domanda edilizia. Inoltre, il bisogno strutturale di efficienza energetica, infrastrutture di ricarica e allacciamenti fotovoltaici cresce indipendentemente dalla congiuntura. I rischi maggiori si concentrano sul fronte dei costi, come il rincaro dei materiali, e nella carenza di personale qualificato. Chi riuscirà a tenere sotto controllo questi due fattori e orienterà con decisione la propria strategia di acquisizioni verso l'edilizia residenziale, i committenti pubblici e le ristrutturazioni, sarà ben posizionato per il 2026. Le prospettive a medio termine si fanno più rosee: per il 2027 il KOF prevede una marcata ripresa economica con una crescita del PIL dell'1,7% e un aumento degli investimenti industriali. Per le aziende elettriche, il posizionamento in vista di questo rilancio inizia oggi.

Dati congiunturali in sintesi

Barometro congiunturale KOF maggio 2026: 98,0 punti, sotto la media pluriennale.

Crescita del PIL Svizzera 2026: 1,0% (KOF) o 0,7% (UBS), ripresa all'1,7% solo nel 2027.

Edilizia del soprassuolo 1° T 2026: più 5,6% oltre 4,9 miliardi di franchi; riserve di lavori superiori del 14,6% rispetto all'anno precedente.

Edilizia residenziale come traino principale: tasso guida BNS allo 0%, quota di alloggi vacanti sotto l'1% – il contesto di finanziamento rimane favorevole.

Investimenti 2026: le aziende pianificano un incremento nominale del 10,2% – frenato dalla guerra in Iran.

Mercato del lavoro edilizia: tasso di disoccupazione settoriale stabile al 3,2%; posti vacanti in tutta la Svizzera in crescita del 17%.

Fonti: Rapporto congiunturale KOF, primavera 2026; Sondaggio KOF sugli investimenti, primavera 2026; Previsioni KOF-Baumann, maggio 2026; Barometro congiunturale KOF, maggio 2026; UBS Research Economia Svizzera, maggio 2026; SECO Statistiche sul mercato del lavoro, maggio 2026; SSIC Indice svizzero delle costruzioni 1°T 2026; Rapporto SSIC sul rincaro dei materiali da costruzione, maggio 2026.

EDIZIO.liv prestige: installazione standardizzata, design personalizzato

Quando si progettano impianti elettrici in edifici residenziali e commerciali, le gamme di interruttori e le prese non devono solamente soddisfare requisiti funzionali e normativi, ma anche rispondere sempre più spesso a criteri estetici. Di conseguenza, la materialità, l'ideazione dei colori e la compatibilità del sistema diventano sempre più importanti, soprattutto nei progetti con elevati requisiti di design in edifici residenziali di alta gamma, nelle ristrutturazioni o nel settore dell'ospitalità.

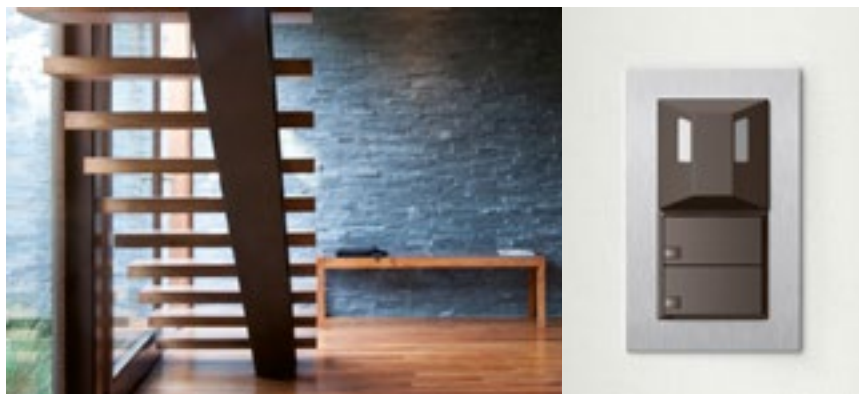
Con EDIZIO.liv prestige, Feller SA offre una variante di design che tiene conto di questi requisiti e che allo stesso tempo può essere integrata nei sistemi e nelle installazioni esistenti.

Combinazione di materiali e colori

EDIZIO.liv prestige coniuga un design di altissimo livello con materiali autentici, pregiati e accuratamente selezionati. Sono disponibili telai in vetro, acciaio cromato, ottone e specchio satin. La geometria essenziale favorisce un aspetto sobrio che si adatta a progetti di interior design sia moderni che classici. I telai in materiali pregiati permettono la combinazione delle sei varianti di colore di EDIZIO.liv (bianco, grigio chiaro, grigio scuro, nero, umbra, crema) con le raffinate varianti di colore (grafite, stone effect, pearl effect, arctic, hazel, mocca effect). In questo modo si crea un design coerente in tutte le funzioni e gli ambienti.

Compatibilità e flessibilità nella pratica

Dal punto di vista funzionale, EDIZIO.liv prestige è costantemente orientato alle esigenze della pratica installativa quotidiana. Tutti i telai in materiali di pregio sono compatibili sia con il sistema di fissaggio SNAPFIX® che



con il sistema a baionetta e possono essere integrati nei processi di installazione esistenti senza modificare il sistema. Possono inoltre essere combinati con EDIZIOdue ed EDIZIO.liv.

Dall'inizio del 2026, la linea di design è disponibile anche nei formati estesi (3x3, 4x2 e 4x3). EDIZIO.liv prestige copre quindi lo stesso ambito modulare di EDIZIO.liv e EDIZIOdue e consente un'applicazione coerente in tutto l'edificio, dalle combinazioni singole a quelle multiple. I prodotti possono essere ordinati singolarmente oppure come combinazioni tramite gli appositi CombiTool di grossisti selezionati.

Applicazione nella pratica progettuale

EDIZIO.liv prestige consente di progettare in modo coerente interruttori, prese e tecnologie smart per edifici nell'intero impianto elettrico. La combinazione di una tecnologia di installazione standardizzata e di una scelta variabile ed estetica di materiali e colori è particolarmente utile per i progetti nei quali sono richieste contemporaneamente uniformità tecnica e differenziazione estetica, senza comportare ulteriori oneri di coordinamento o montaggio.

Ulteriori informazioni sono disponibili su feller.ch/it/edizioliv-prestige



Contatto:

Feller AG, 8810 Horgen, tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch, www.feller.ch

Feller
by Schneider Electric

OTTIMIZZATO PER

GLI EXTRA PIÙ ELETTRIZZANTI

Metà ingombro,
doppie possibilità.

Il nuovo interruttore FI/LS Clario iC40,
compatto da 1 modulo, in combinazione
con il nuovo pettine Clario iC40 crea
spazio negli armadi elettrici esistenti.
Ciò consente ampliamenti futuri senza
interventi significativi.

Scoprite ora il
sistema Clario iC40



Il nuovo CDC+ di Sonepar

Un nuovo capitolo per la nostra logistica

Con la conclusione dei lavori di ampliamento, il nostro Central Distribution Center (CDC) di Wallisellen è ora pienamente operativo: un traguardo significativo per la nostra logistica e una dimostrazione concreta di efficienza, precisione e visione orientata al futuro. Dall'ultimazione degli interventi sono disponibili circa 2400 posti pallet aggiuntivi, contrassegnati con precisione millimetrica da una stampante robotizzata.

L'efficienza energetica inizia dal tetto

La nuova ala dell'edificio fa aumentare non solo lo spazio di stoccaggio, ma anche la nostra competenza energetica: sul tetto, un moderno impianto fotovoltaico produce corrente sostenibile, direttamente in situ. 573 moduli da 445Wp ciascuno generano una potenza complessiva di 254.985 kWp che va ad alimentare le nostre attività quotidiane di logistica. L'integrazione nella struttura esistente non ha richiesto interventi rilevanti: tutti i collegamenti sono stati realizzati nel rispetto delle disposizioni della società elettrica locale di Wallisellen. È stata necessaria unicamente una gru dedicata, per coordinare il montaggio con la massima precisione e

garantire la continuità delle attività di cantiere senza interruzioni. Un motivo di particolare soddisfazione è stata la collaborazione efficiente, fluida e orientata alle soluzioni con Melcom. Dopo la prima bozza di progetto, tutte le fasi successive sono state attuate rapidamente e sottoposte ad approvazione. Al momento non è ancora installato un sistema di accumulo; tuttavia, sono già state analizzate diverse opzioni per valorizzare ulteriormente l'energia solare prodotta.

Illuminazione ottimale nel CDC+

Oltre alla produzione di energia, nel nuovo CDC+ anche l'illuminazione gioca un ruolo chiave. L'aggiunta di una nuova ala, infatti,

non solo ci offre più spazio ma ci ha anche dato l'occasione per ripensare l'edificio sotto il profilo dell'illuminotecnica. Come per l'impianto fotovoltaico, le priorità erano efficienza, sostenibilità e tecnologia all'avanguardia a cui si aggiungevano elevati standard di design. Il concetto d'illuminazione è stato progettato dal team Luce di Wallisellen coniugando efficienza funzionale ed elevata qualità d'uso, senza compromessi sul piano della sostenibilità.

Nell'area logistica, il progetto è stato realizzato in stretta collaborazione con Signify. Sono state installate linee luminose Maxos Fusion in combinazione con il sistema di gestione intelligente Interact. Il risultato è un'illumi-

nazione orientata alle esigenze degli utenti e basata sui dati, che contribuisce in modo determinante all'efficienza energetica dell'intero edificio. La luce si attiva solo dove e quando è realmente necessaria. Allo stesso tempo, Interact garantisce un'infrastruttura duratura, flessibile e trasparente nel suo funzionamento. Durante il giorno, l'energia richiesta proviene direttamente dall'impianto fotovoltaico installato sul tetto.

Nell'area magazzino è stata dedicata un'attenzione particolare alla qualità della percezione visiva, con l'obiettivo di garantire condizioni ottimali in ogni zona. Due diverse soluzioni ottiche assicurano un'illuminazione adeguata alle specifiche esigenze: una distribuzione luminosa a fascio ampio nelle aree con altezza standard e una distribuzione a fascio estremamente stretto nel magazzino a scaffalature alte. Questa configurazione consente di ottenere un'illuminazione verticale uniforme, dal livello più alto a quello più basso. Di conseguenza, sia la merce stoccata sia le etichette sulle superfici verticali risultano sempre chiaramente visibili e facilmente leggibili, in totale sicurezza. L'area di consegna per i camion è uno spazio coperto e dotato di robuste lampade per ambienti umidi. In combinazione con i rilevatori di movimento, l'illuminazione si attiva solo quando c'è effettivamente qualcuno che sta lavorando. Anche qui, in primo piano c'è l'efficienza senza però scendere a compromessi su sicurezza e funzionalità.

Negli uffici, un'illuminazione dall'effetto gradevolmente sommerso permette di concentrarsi sul lavoro. Sono state utilizzate strisce luminose Eglo con diffusore micropismatico antiabbaglio della serie Line50 Professional che garantiscono un'illuminazione uniforme e senza abbagliamento. A completare il sistema sono intelligenti sensori della luce diurna e rilevatori di presenza di Esylux. In ogni momento, quindi, la quantità di luce disponibile è esattamente quella necessaria. Se la luce diurna aumenta, l'illuminazione artificiale viene automaticamente ridotta per consentire un ulteriore risparmio di energia. Anche qui, di giorno l'illuminazione è alimentata direttamente dall'impianto fotovoltaico interno.

Una soluzione particolarmente elegante



è stata trovata nelle zone di accesso come corridoi e scale. Sonepar ha infatti deciso di abbandonare le convenzioni formali. La Eglo Rope Light riprende geometrie luminose fluide per guidare dinamicamente le persone attraverso l'edificio, aggiungendo all'architettura un dinamismo quasi d'artista. Stefano Bertoldo, uno degli specialisti d'illuminotecnica del team Luci di Wallisellen, spiega che questo approccio gioca intenzionalmente con il movimento e la percezione per ottenere una luce che non solo guida le persone, ma che esercita anche un impatto emotivo. Per le sale pausa è stata scelta una messa in scena luminosa fuori dagli schemi. Qui si è volutamente preso le distanze dall'illuminazione diffusa delle postazioni di lavoro, creando una netta cesura rispetto alla routine quotidiana. Anziché una luce uniforme distribuita nello spazio, i faretti orientabili Targetti valorizzano dettagli e superfici con accenti mirati. Dal punto di vista illuminotecnico, questo effetto diretto genera una brillantezza vivace: le luci d'accento, posizionate con precisione, creano un'atmosfera chiaramente distinta. Il dialogo tra luce e ombra stimola i sensi, favorisce il benessere e aiuta i collaboratori a ricaricare le energie durante le pause.

Tra le priorità dei lavori di ampliamento figurava anche la sicurezza. L'illuminazione d'emergenza è stata interamente realizzata da Inotec. Negli spazi esterni, eleganti lampade

a parete Inotec sono state posizionate direttamente sulla facciata nei pressi delle uscite d'emergenza del magazzino. Queste lampade permettono di identificare chiaramente le uscite anche in caso di emergenza e forniscono alle forze d'intervento un'indicazione affidabile degli accessi. All'interno, il concetto è completato da cartelli di segnalazione delle uscite di emergenza e da lampade d'emergenza puntuali con un'irradiazione precisa. Vengono impiegate in vie di fuga, scale, uffici e nel magazzino per ottenere un'illuminazione dalla densità uniforme. Anche se va via la luce, collaboratori e forze d'intervento possono così orientarsi in ogni momento e lasciare l'edificio in sicurezza.

Negli spazi esterni, l'illuminazione segue lo stesso principio progettuale. Qui sono stati installati lampioni stradali di Signify, già previsti nella prima fase, che oggi contribuiscono a creare un insieme armonioso nell'area circostante. A completare il concept vi è un piccolo parco con un padiglione illuminato in modo discreto e lampioncini da giardino di Artemide. Lo spazio è pensato come ambiente dove nascono nuove idee, per rilassarsi e lavorare.

Contatto:

Sonepar Suisse SA, 6963 Pregassona
Tel. +41 91 973 22 64, info@sonepar.ch
www.sonepar.ch



Siedle IQ: il citofono IP del futuro

Con Siedle IQ, S. Siedle & Söhne continua a sviluppare in modo sistematico la comunicazione alla porta. La gamma di prodotti, composta da piattaforma, servizi e dispositivi, segue un principio chiaro: tutto deve essere comprensibile, facile da installare e intuitivo da utilizzare. In futuro anche con Siedle IQ 2wire.

Con Siedle IQ, Siedle ha lanciato sul mercato un nuovo sistema di comunicazione alla porta basato su IP, sviluppato per l'uso pratico nella progettazione e in cantiere. È veloce da installare, configurabile tramite app, affidabile nel suo funzionamento e in grado di supportare la manutenzione remota. Una tecnologia che fa risparmiare tempo e semplifica il lavoro degli installatori grazie alle funzioni digitali. Il sistema è pensato sia per i professionisti sia per gli utenti, e combina le funzioni digitali con la consueta qualità proveniente dalla Foresta Nera. Da ottobre sarà disponibile Siedle IQ 2wire per l'installazione a due fili.

La piattaforma al centro

La piattaforma IQ costituisce il nucleo del sistema. Qui sono connessi tra loro dispositivi, elettricisti, residenti e amministratori. Tutti i dispositivi e le fasi di lavoro sono disponibili a livello centrale e possono esse-

re visualizzati in qualsiasi momento. L'intero flusso di lavoro è mappato, dalla progettazione all'installazione e alla manutenzione. Un vantaggio fondamentale è la possibilità di svolgere molte attività in remoto, come la manutenzione, il controllo e l'aggiornamento di tutti i dispositivi. Gli aggiornamenti di sicurezza periodici vengono eseguiti automaticamente. Allo stesso tempo, gli elettricisti possono tenere sempre sotto controllo i progetti e lo stato del sistema.

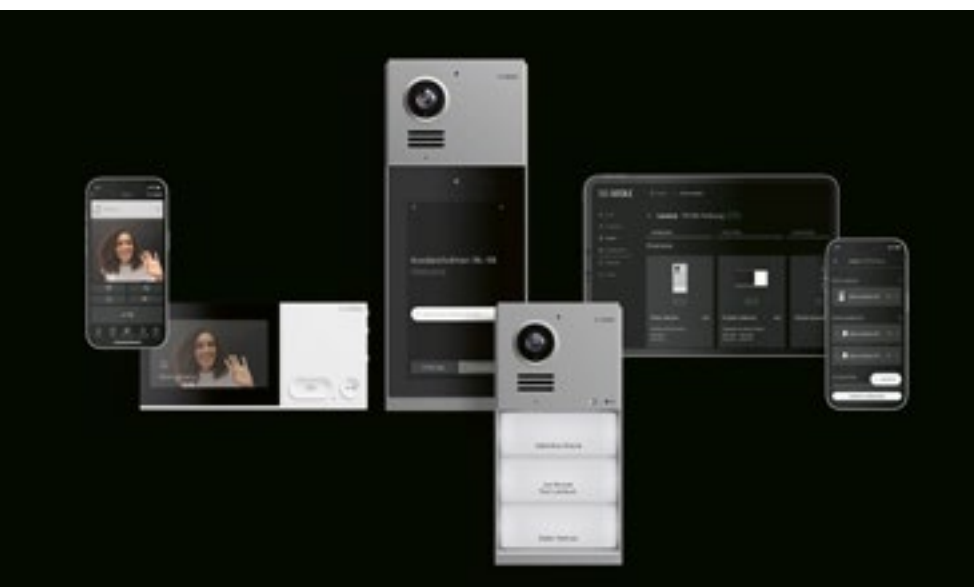
La messa in funzione è volutamente semplice. Con l'app «IQ Config» bastano pochi passaggi: è sufficiente scansionare il codice QR, aggiungere i dispositivi e collegarli. Questo processo semplificato facilita l'installazione e consente di distribuire i compiti in modo flessibile all'interno del team.

Nuovo design e qualità comprovata

Anche l'utilizzo segue un concetto chiaro. I tasti grandi e ben definiti forniscono una

chiara risposta tattile e acustica. Le impostazioni avanzate si effettuano tramite lo smartphone. Il sistema può essere utilizzato da mobile e presenta una struttura intuitiva. Il design è stato sviluppato dal punto di vista dell'utente e ha vinto diversi premi, tra cui l'iF Design Award e il German Design Award. Si integra in diversi ambienti architettonici e favorisce un'interazione chiara e comprensibile.

Con IQ, Siedle unisce la sua lunga tradizione alla tecnologia più avanzata. Da 275 anni l'azienda è sinonimo di qualità proveniente dalla Foresta Nera. Con Siedle IQ, l'esperienza del brand confluisce in un sistema di comunicazione alla porta basato sul cloud e sulla connessione in rete. Un importante passo avanti verso l'Internet delle cose.



Contatto:

Siedle Electric AG, 4132 Muttenz, tel. +41 61 338 20 44
info@siedle.ch, www.siedle.com/de-ch

SSS SIEDLE

«SNAP IN»: inserire, clic, fatto

Cablaggio senza attrezzi, più veloce che mai

Inserire, clic, fatto. Con «SNAP IN» è possibile cablare i conduttori in pochi secondi anziché in minuti. Senza attrezzi, senza crimpatura e con la massima sicurezza. Una tecnologia che rende le installazioni visibilmente più veloci e semplici.

Il cablaggio richiede tempo, spesso più di quanto dovrebbe

Nella routine quotidiana del settore elettrico, le piccole operazioni si sommano rapidamente generando un grande dispendio. Preparare i conduttori, crimpare, aprire i morsetti: molte operazioni richiedono tempo senza creare un reale valore aggiunto. È proprio qui che entra in gioco «SNAP IN» di Weidmüller. Il conduttore viene inserito direttamente, il collegamento avviene automaticamente – in modo udibile e inequivocabile con un «clic». Ciò che prima richiedeva diversi passaggi, ora avviene con un unico movimento.

Lavorare più velocemente e senza compromessi

La differenza si nota immediatamente: il cablaggio è più veloce, i processi sono semplificati e le fonti di errore ridotte. La preparazione è in gran parte superflua, non sono necessari utensili aggiuntivi. Ciò garantisce non solo velocità, ma anche costanza: ogni connessione è a posto, in modo affidabile. Il risultato è: meno sforzo per ogni connessione e più tempo per l'essenziale.

Sicurezza che si sente e si percepisce

Il chiaro «clic» è più di un semplice rumore: è un feedback immediato che indica che il collegamento è stato effettuato correttamente. La tecnologia alla base garantisce un contatto stabile e resistente alle vibrazioni nel tempo. In questo modo, «SNAP IN» soddisfa esattamente i requisiti richiesti nelle moderne installazioni e nelle applicazioni industriali. Per l'utente ne deriva una sensazione di sicurezza: il collegamento è a posto, senza bisogno di ricontrollare.

Un sistema per molteplici applicazioni

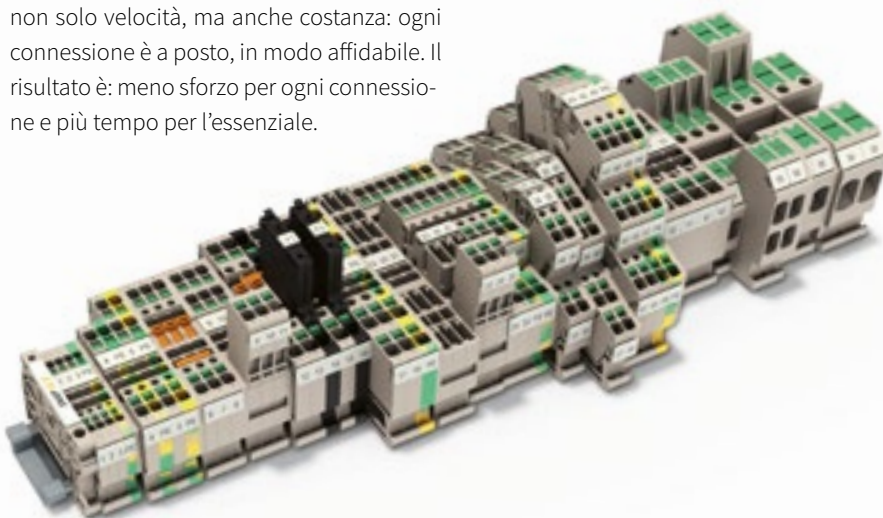
«SNAP IN» non è solo un morsetto, ma una tecnologia completa. Viene utilizzata sia nei morsetti a fila che nei connettori a innesto e può quindi essere impiegata nelle applicazioni più disparate. Il principio rimane sempre lo stesso: maneggevolezza, cablaggio rapido, connessione sicura.

Per l'installatore ciò significa meno cambi di approccio e un modo di lavorare efficiente in ogni fase: dal quadro elettrico al cablaggio sul campo.

Pronti per il livello successivo

I requisiti nell'installazione elettrica stanno cambiando. I processi devono essere più veloci, standardizzati e sempre più automatizzabili. «SNAP IN» è progettato proprio per questo sviluppo. La semplice tecnologia a innesto funziona oggi nella pratica quotidiana ed è allo stesso tempo pronta per le future soluzioni di cablaggio automatizzate. In questo modo, una semplificazione nei dettagli si trasforma in un vero progresso nell'intero processo.

Scoprite voi stessi quanto può essere semplice il cablaggio oggi. Scoprite «SNAP IN» per morsetti a fila e connettori a innesto e rendete la vostra installazione più veloce ed efficiente.



Sito web



Video

Contatto:

Weidmüller AG, 8210 Neuhausen am Rheinfall
Tel. +41 52 674 07 07, www.weidmueller.ch

Weidmüller

Scoprite la nostra straordinaria gamma di morsetti a fila dotati dell'innovativa tecnologia di collegamento «SNAP IN». La selezione comprende, oltre ai morsetti passanti, ai morsetti a piano e ai morsetti a più piani, anche i relativi morsetti per conduttori di protezione, per garantire la massima sicurezza e affidabilità.

I servizi offerti da EM – parte 1: logistica

Quando un ordine mobilita una piccola orchestra

Ciò che è scontato per gli elettricisti, è il risultato di una complessa orchestrazione di servizi: tagli di cavi su misura, pre-assemblaggio di interruttori con marcatura laser e consegna puntuale direttamente in cantiere. Diamo uno sguardo dietro le quinte della logistica di EM.

Lunedì mattina, ore 7.15. Un elettricista riceve un urgente ordine di lavoro: ulteriori postazioni di lavoro in un complesso di uffici, inizio dei lavori tra due giorni. Tramite telefono, ordina cavi di diverse lunghezze, canaline, combinazioni di interruttori pre-assemblati e marcati, apparecchi di illuminazione e materiale di consumo. Ciò che per lui sembra semplice, in realtà è il risultato di un'orchestrazione di servizi perfettamente sincronizzata.

Il servizio di EM non si ferma con l'ordine. Se lo si desidera, i clienti possono essere assistiti al telefono o nell'EM Shop da collaboratori formati del EM Customer Service Center. I cavi vengono tagliati secondo le indicazioni del cliente, gli interruttori vengono pre-assemblati e marcati con il laser, il materiale viene consegnato direttamente in cantiere su richiesta.

Alla fine, tutto è pronto in tempo. Per l'installatore, questo significa: meno lavoro, meno perdite di tempo, maggiore efficienza in cantiere. È proprio questo il vantaggio dei servizi logistici completi di EM.

Parlate con il vostro consulente EM di soluzioni personalizzate per il vostro magazzino.

Servizi logistici di EM*

- Negozi EM
- Sportello ritiro 24 ore su 24, 7 giorni su 7
- Consegna fino a 3 volte al giorno entro 24 ore
- Consegna «senza indirizzo postale»
- Consegne speciali (express)
- Servizio di reperibilità per «emergenze» al di fuori degli orari di apertura
- Consegna a veicoli di servizio
- Soluzioni logistiche personalizzate
- Ottimizzazione del magazzino
- Resi
- Kanban
- Pooling
- Kitting
- Servizio interruttori automatici
- Combinazioni di interruttori
- Etichettature
- Taglio cavi
- Apparecchi a noleggio
- ecc.

* L'offerta di servizi può variare da una sede all'altra.



Contatto:

Elektro-Material AG, 8005 Zürich, tel. 044 278 11 11
Fax 044 278 11 91, www.elektro-material.ch



50 anni di esperienza nei citofoni in Svizzera

BTicino Linea 5000: posto esterno smart

Da 50 anni Legrand è sinonimo di soluzioni citofoniche affidabili in Svizzera: dagli impianti multifilari tradizionali alle soluzioni connesse con touchscreen.

BTicino Linea 5000 unisce design elegante, gestione digitale dei nomi, installazione semplice e massima sicurezza.

Digitale, intuitiva, performante

La Linea 5000 with Netatmo di BTicino è il posto esterno video smart pensato per i moderni complessi residenziali. Con tecnologia BUS 2 fili, ampio touchscreen da 7 pollici, telecamera grandangolare HQ e interfaccia grafica intuitiva, offre un elevato comfort d'uso e un'estetica moderna e di qualità. È ideale per nuove costruzioni, ristrutturazioni, risanamenti e ammodernamenti di edifici residenziali. La gestione digitale dei nomi garantisce la massima flessibilità nella vita quotidiana, mentre il design pulito si integra perfettamente nei moderni contesti architettonici. La Linea 5000 combina così tecnologia innovativa, semplicità d'uso e sicurezza affidabile.

Configurazione Smart con Home + Project

Con l'app Home + Project, il posto esterno può essere configurato, gestito e aggiornato comodamente tramite smartphone o PC. I nomi possono essere modificati rapidamente e facilmente anche da remoto, senza interventi complessi sul posto. Questa soluzione consente di risparmiare tempo durante la messa in servizio, semplifica le modifiche durante l'utilizzo dell'impianto e migliora l'efficienza nella gestione quotidiana. Rappresenta quindi un vantaggio concreto e pratico sia per gli installatori sia per le amministrazioni e i gestori di immobili.



Contatto:

Legrand (Schweiz) AG, 5033 Buchs, tel. +41 56 464 67 67
info@legrand.ch, www.legrand.ch



ERIS Downlight: convincente per prezzo e qualità

Sinonimo di illuminazione d'accento mirata di grande effetto, l'ERIS Downlight si distingue per un rapporto qualità-prezzo particolarmente interessante. Sviluppato per applicazioni nel settore residenziale e commerciale, il faretto da incasso unisce caratteristiche di qualità stabili a una tecnica flessibile, offrendo una soluzione professionale per concetti di illuminazione esigenti.



ERIS ottiene i suoi precisi accenti luminosi grazie all'impiego di una moderna tecnologia a lenti. A differenza delle tradizionali soluzioni con riflettore, la luce viene concentrata in modo controllato e guidata con precisione. Allo stesso tempo, la tecnologia a lenti consente un design particolarmente sottile con una profondità di incasso di soli 30 mm. L'angolo di emissione di 36° garantisce un effetto luminoso chiaro e focalizzato, ideale per mettere in risalto in modo mirato oggetti, materiali o dettagli architettonici. Nonostante il suo prezzo interessante, ERIS convince per le sue caratteristiche fondamentali nell'uso quotidiano: l'alloggiamento in alluminio resistente garantisce stabilità e qualità, mentre la possibilità di orientare

il fascio luminoso consente un'illuminazione flessibile. Grazie a un flusso luminoso sufficiente e a un CRI > 90, i colori vengono riprodotti in modo naturale e in alta qualità. Il Downlight è quindi adatto sia agli ambienti abitativi privati che ai progetti nel settore commerciale, dove è richiesta una soluzione di illuminazione affidabile ed esteticamente gradevole.

Per garantire maggiore flessibilità, la temperatura di colore può essere regolata tramite interruttori DIP tra 2700 K e 3000 K. A seconda della versione, è disponibile la regolazione della luminosità con sistema Phase Cut o DALI, che consente di integrare facilmente ERIS in diversi sistemi di gestione. Pratico per la progettazione e il montaggio: ERIS



è disponibile in due diametri standard (68 mm e 80 mm) ed è progettato per fori di dimensioni corrispondenti. Ciò consente di installare il faretto da incasso in modo sicuro nei controsoffitti in cartongesso e, a seconda della situazione, anche in apposite scatole da incasso. Il Downlight viene fornito completo di alimentatore e cavo di collegamento per un'installazione semplice, efficiente e rapida.

Scansionate il codice QR, fate il login nel negozio online e scoprite ERIS: con una panoramica immediata dei prezzi lordi e delle condizioni nette.



Contatto:

Verolight AG, 6260 Mehlsecken, tel. +41 62 552 22 00
vertrieb@verolight.com, www.verolight.com



Nuovi rilevatori da parete

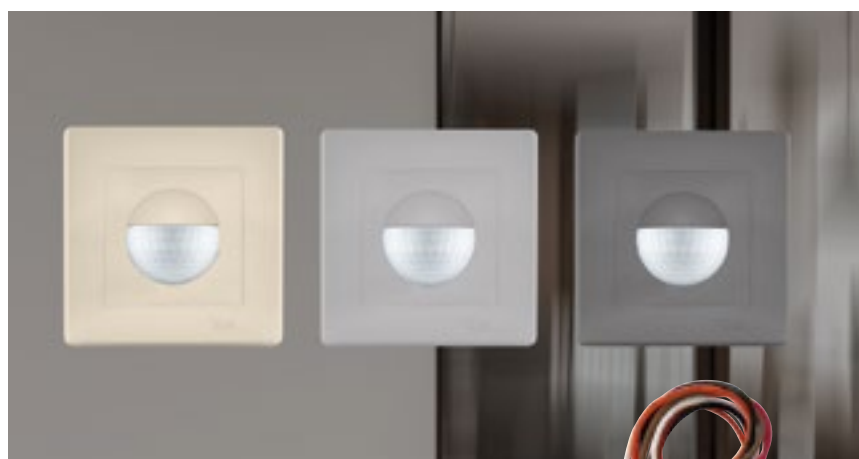
B.E.G. Luxomat DALI-2 di Swisslux

I sensori B.E.G. Luxomat BMS-DALI-2 rilevano con precisione presenza e luminosità per il controllo centralizzato.

I rilevatori da parete Indoor 180-BMS DALI-2 ampliano la funzione del classico rilevatore da parete come componente sensore per il controllo centralizzato nell'automazione degli edifici.

Dal rilevatore da parete all'interfaccia dati

L'intera elaborazione avviene nel controller e consente una parametrizzazione flessibile e una logica di controllo specifica per il progetto. Grazie allo standard DALI-2, è garantita una comunicazione uniforme tra dispositivi di diversi produttori. I rilevatori da parete possono essere integrati in modo flessibile in diverse esigenze di installazione e sono adatti a edifici pubblici e commerciali come uffici, scuole, corridoi e altre aree di passaggio. I dispositivi forniscono esclusivamente dati dei sensori, mentre la logica di controllo viene implementata nel sistema sovraordinato. Ciò consente architetture di sistema flessibili per diverse esigenze progettuali.



L'Indoor 180-BMS DALI-2 è progettato per l'uso in ambienti interni e presenta le seguenti caratteristiche tecniche:

- Rilevamento preciso di presenza e luminosità
- Condizioni di illuminazione costanti
- Installazione bus-based, meno cablaggio
- Integrazione nei design di interruttori svizzeri
- Comando senza contatto
- Portata fino a 10 m



Integrazione: interfaccia pulsante IM4-BMS DALI-2

L'interfaccia pulsante IM4-BMS DALI-2 consente l'integrazione di pulsanti convenzionali nel sistema. È particolarmente adatta per installazioni ibride o per la modernizzazione di impianti esistenti.

B.E.G. LUXOMAT®



Contatto:

Swisslux AG, 8618 Oetwil am See, tel. +41 43 844 80 80
info@swisslux.ch, www.swisslux.ch

SWISSLUX

TRAIL: il sistema per fila continua flessibile per industria, logistica e retail

In qualità di partner dell'aae, Molto Luce è sinonimo di soluzioni illuminotecniche innovative che combinano funzionalità, efficienza energetica e design. L'azienda austriaca, con sede svizzera a Lenzburg, sviluppa e produce i propri apparecchi e sistemi di illuminazione in Austria. Ciò garantisce elevati standard qualitativi, percorsi decisionali e logistici brevi e la massima flessibilità per le esigenze specifiche dei progetti.

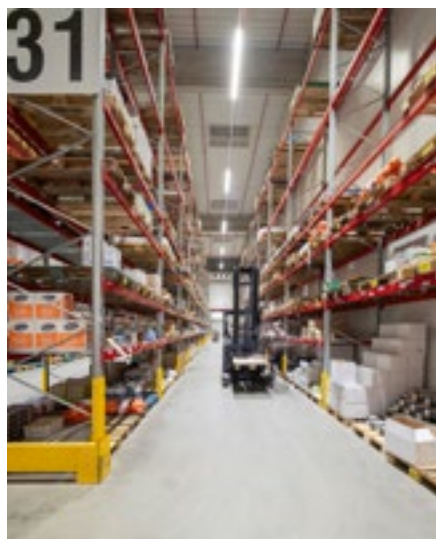
La gamma copre numerosi ambiti applicativi: dagli edifici per uffici e amministrativi alle strutture sanitarie e scolastiche, fino ai progetti retail, della ristorazione e dell'industria. L'attenzione è rivolta a soluzioni illuminotecniche economiche e orientate al futuro, adatte agli edifici moderni.

Un sistema che cresce con le esigenze

Con il sistema per fila continua TRAIL, Molto Luce offre una soluzione flessibile per capannoni produttivi e magazzini, centri logistici e grandi superfici commerciali. Il sistema è stato sviluppato per garantire la massima adattabilità e può essere ampliato o modificato facilmente anche dopo l'installazione. Grazie al cablaggio passante standard a 7 o 11 poli, TRAIL offre maggiori possibilità rispetto ai tradizionali sistemi a binario elettrificato. Diversi moduli luminosi, proiettori, moduli di illuminazione di emergenza e altri componenti possono essere integrati o aggiunti successivamente con facilità.

Pianificazione efficiente, gestione efficiente

Nelle grandi superfici industriali, l'efficienza energetica e i costi di esercizio sono fattori determinanti. TRAIL convince grazie alla tecnologia LED ad alte prestazioni, alla gestione termica ottimizzata e a una durata utile fino a 100 000 ore (L90/B10). In combinazione con sensori moderni, l'illuminazione può essere gestita in base alle effettive necessità. La regolazione in funzione della luce naturale e i sensori di presenza e movimento assicurano che la luce venga utilizzata solo dove



e quando serve. Questo riduce il consumo energetico, abbassa i costi operativi e contribuisce al raggiungimento degli obiettivi di sostenibilità.

Una soluzione collaudata nell'industria e nel commercio

TRAIL è ideale per capannoni produttivi e magazzini, centri logistici, mercati all'ingrosso, attività Cash & Carry, superfici di vendita e parcheggi. Numerosi progetti realizzati con successo ne dimostrano l'affidabilità, tra cui Transgourmet a Bayreuth, il centro logistico REWE nel VGP Park di Laxenburg e il centro logistico pacchi della Posta Austriaca a Inzersdorf.



Vantaggi in sintesi

- Installazione semplice e rapida
- Elevata flessibilità grazie ai numerosi componenti del sistema
- Possibilità di ampliamento e adattamento a prova di futuro
- Tecnologia LED efficiente e ad alte prestazioni
- Gestione termica ottimizzata per una maggiore affidabilità
- Controllo intelligente dell'illuminazione tramite sensori
- Durata utile di 100 000 ore (L90/B10)
- Riduzione dei costi di manutenzione e di esercizio

Contatto:

Molto Luce AG, 5600 Lenzburg, tel. +41 62 885 70 30
office.lenzburg@moltoluce.com, www.moltoluce.com

MOLTO LUCE®





PRODUCT: TRAIL

PROJECT: CENTRO LOGISTICO DELLA POSTA AUSTRIACA, INZERSDORF/AUSTRIA

TRAIL

La flessibilità senza compromessi.

TRAIL è un sistema di illuminazione lineare ad alte prestazioni che combina in un'unica soluzione massima flessibilità, affidabilità tecnologica ed elevata efficienza.

- la soluzione ideale per capannoni industriali e logistici, spazi retail ed edifici per uffici
- progettato per garantire la massima flessibilità durante tutto il suo ciclo di utilizzo
- modifiche ed ampliamenti possono essere realizzate in modo semplice e rapido
- grazie a sensori intelligenti, consente una significativa riduzione dei consumi energetici e delle emissioni di CO₂

LICHT 4.0



MOLTO LUCE®

MOLTOLUCE.COM



Lo steamer combinato per sottostruttura di Electrolux

Salvaspazio, potente, elegante

Abbinato ai piani di cottura a induzione salvaspazio dal design SlimFit, lo steamer combinato di Electrolux propone dimensioni compatte e massima funzionalità. L'ideale per cucine dalle linee moderne, che puntano, oltre all'efficienza, anche allo stile e alla versatilità.



Steamer combinato in sottostruttura in abbinamento a un piano di cottura a induzione del design SlimFit.

Nella progettazione delle cucine contemporanee, funzionalità e design non sono in contraddizione, ma si completano al meglio. Soprattutto se lo spazio a disposizione è limitato, sono necessarie soluzioni intelligenti in grado di convincere sia dal punto di vista estetico che culinario. Proprio per questo, Electrolux propone lo steamer combinato per sottostruttura in abbinamento ai piani di cottura a induzione dal design SlimFit, offrendo così una soluzione compatta e potente per progetti di cucine esigenti.

La versatilità per cucine di livello

Lo steamer combinato unisce i vantaggi di un forno a quelli di uno steamer. Consente infatti di preparare piatti al vapore, pane croc-



Lo steamer combinato consente di preparare piatti da semplici a molto elaborati in modo più sano, veloce e in tutta comodità.

cante o più pietanze contemporaneamente, grazie al sistema di controllo in grado di gestire con precisione umidità e aria calda per risultati impeccabili. Un vero e proprio tuttofare che dà vita a una nuova dimensione in cucina, ricca di aromi più intensi, consistenze più croccanti e al tempo stesso succose. E i vantaggi non finiscono qui: la sua funzione rigenerante consente infatti di riscaldare gli alimenti, senza seccarli; una delizia che previene anche lo spreco alimentare.

Una coppia vincente: lo steamer combinato e SaphirMatt®

Grazie al sottile design SlimFit dei piani cottura a induzione della linea SaphirMatt®, è possibile installare un forno combinato anche in sottostruttura. E gli SlimFit conquistano a colpo d'occhio con la loro superficie strutturata, non solo fino a dieci volte più resistente ai graffi rispetto alla tradizionale vetroceramica ma anche poco soggetta alle impronte digitali. Inoltre, con la loro elegante finitura nera opaca conferiscono un tocco di stile a qualsiasi cucina.

Contatto:

Electrolux AG, 8048 Zürich
Tel. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch



Gestione digitale della lavanderia resa semplice da FORS SA

Mia Solutions: digitale, semplice e versatile

Con Mia Energy, FORS offre una soluzione digitale per la gestione delle lavanderie nelle case plurifamiliari. Lavatrici e asciugatrici possono essere attivate, prenotate e pagate tramite l'app Mia. Allo stesso tempo, amministrazioni, proprietari e custodi hanno accesso, tramite un chiaro portale di gestione, all'utilizzo, alla fatturazione e al funzionamento degli apparecchi.

Tutto ciò che riguarda il lavaggio in un unico sistema

Mia Energy collega tutti gli aspetti importanti della lavanderia condivisa: prenotazione digitale, pagamento senza contanti, fatturazione trasparente e gestione semplice. Per le amministrazioni questo significa meno lavoro amministrativo, una migliore visione d'insieme e una soluzione moderna che può essere integrata facilmente nelle lavanderie esistenti. La soluzione è compatibile con tutte le marche di apparecchi per il lavaggio e non comporta costi Wi-Fi aggiuntivi.

Fatturazione trasparente in base alle esigenze

Un vantaggio particolare è rappresentato dalla fatturazione automatizzata. Le amministrazioni mantengono sempre una visione chiara dell'utilizzo e dei costi, mentre i paga-



menti vengono elaborati in modo sicuro e trasparente. La definizione dei prezzi può essere personalizzata, ad esempio in base al consumo di elettricità. In questo modo Mia Energy può essere adattata in modo flessibile a diversi immobili ed esigenze.

Più comfort

Anche per gli inquilini il processo di lavaggio diventa molto più semplice. Possono prenotare digitalmente gli orari di lavaggio, attiva-



re gli apparecchi tramite app e pagare con i comuni metodi di pagamento digitali. Contanti, badge di lavaggio smarriti o tempi di attesa per ricaricare il credito appartengono così al passato. Le notifiche push e un piano di lavaggio digitale offrono inoltre maggiore comfort nella vita quotidiana.

Mia Energy facilita la gestione operativa, riduce i processi manuali e garantisce maggiore trasparenza nella lavanderia. La lavanderia classica diventa così uno spazio di lavaggio smart, gestito in modo efficiente.



Contatto:

FORS AG, 2557 Studen, tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch



Haier Xynergy Collection

Innovazione intelligente per una pulizia perfetta

Con la Collezione Xynergy, Haier presenta una nuova generazione innovativa di lavastoviglie che unisce prestazioni di lavaggio elevate a un'eccezionale efficienza energetica. Grazie all'innovativo sistema a pompa di calore, la serie raggiunge una classe di efficienza energetica fino ad A-30%, posizionandosi tra le lavastoviglie più efficienti sul mercato. Le tecnologie più recenti, il design moderno e le funzioni intelligenti garantiscono risultati perfetti ad ogni ciclo di lavaggio: efficienza, potenza e comfort in un'unica soluzione.

Pulizia potente che raggiunge ogni angolo

L'innovativo sistema di irrorazione X-Spray pulisce il cestello inferiore con doppia efficacia e garantisce una distribuzione ottimale dell'acqua all'interno della vasca. Anche lo sporco più ostinato viene rimosso in profondità, lasciando le stoviglie perfettamente pulite e brillanti. Per risultati impeccabili sulle posate, Cutlery Shine Plus prevede un terzo cestello con cinque ugelli rotanti, che assicurano una pulizia estremamente precisa e una perfetta igiene ad ogni lavaggio.

Protezione per le stoviglie delicate

Con Crystal Protect, Haier offre una soluzione di lavaggio sicura per bicchieri delicati e stoviglie pregiate. Speciali supporti per bicchieri, rivestimenti in gomma e un tappetino protettivo garantiscono la massima stabilità e una cura delicata durante l'intero ciclo di



lavaggio.

Tecnologia intelligente per il massimo comfort

I programmi intelligenti basati sull'intelligenza artificiale rilevano automaticamente la quantità di carico e il livello di sporco, selezionando il ciclo di lavaggio ottimale. In questo modo si riducono in modo efficiente i consumi di acqua ed energia, senza compromettere le prestazioni di lavaggio. Il display TFT ad alta risoluzione convince per l'utilizzo intuitivo e l'eccellente leggibilità. Un ulteriore comfort è garantito dalla pratica proiezione a pavimento: il tempo residuo del programma viene proiettato direttamente sul pavimento ed è sempre ben visibile.

Connessa con l'app hOn

Tramite l'app hOn, la lavastoviglie può essere personalizzata in base alle esigenze individuali. Gli utenti hanno accesso a oltre 30 programmi aggiuntivi e a funzioni intelligenti come Dishplacer per il posizionamento ottimale delle stoviglie e Wash Lens, che



consiglia automaticamente il ciclo di lavaggio più efficiente in base al carico. In questo modo nasce un'esperienza di lavaggio completamente personalizzata e facilmente gestibile da smartphone.

Sostenibilità e design in armonia

Con la Collezione Xynergy, Haier unisce tecnologia moderna, design elegante e innovazione sostenibile. Progettato per soddisfare le più elevate esigenze quotidiane, questo modello combina funzioni intelligenti, elevate prestazioni ed efficienza nel risparmio delle risorse in un insieme eccezionale.



Contatto:

Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch



Sostenibilità che resta: uno sguardo dietro le quinte a Wolfhausen

Di primo mattino a Wolfhausen (ZH), il sole si riflette sui pannelli solari del tetto della fabbrica mentre le prime macchine vengono preparate per la giornata. Qui, nel cuore dell'Oberland zurighese, nascono lavatrici che fanno molto più che lavare. Fanno parte di un ciclo che unisce responsabilità e innovazione.



«Go clean. Go green.» Con questo motto Schulthess persegue obiettivi ambiziosi: entro il 2030 la produzione dovrà essere climaticamente neutra. Già oggi il 20% dell'elettricità proviene dal proprio impianto fotovoltaico, il resto dall'energia idroelettrica svizzera. Gli imballaggi vengono riutilizzati più volte, i trasporti ottimizzati e ogni nuova generazione di macchine consuma meno. Impressionante: negli ultimi 40 anni il consumo di acqua ed energia delle macchine Schulthess è stato ridotto di quasi 7 volte. Nel 1975 una macchina consumava 55 litri



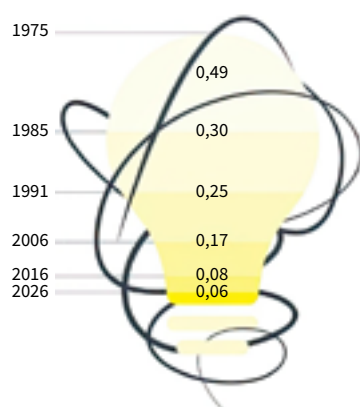
d'acqua per chilo di bucato, oggi l'88% in meno, appena 5,9 litri. Anche l'energia è calata da 0,49 kWh per chilo a 0,06 kWh. Scegliere Schulthess significa lavare in modo sostenibile.

La Swissness garantisce grande flessibilità e tragitti brevi, con minori emissioni e meno traffico inutile. Schulthess riduce così in

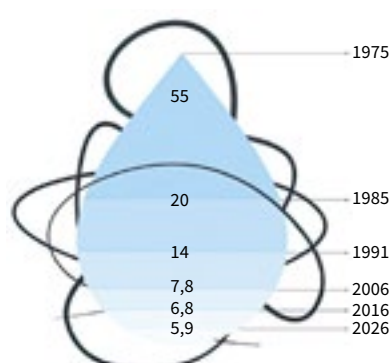
modo significativo la propria impronta ecologica. La trasparenza non è uno slogan ma una pratica: il rapporto di sostenibilità segue lo standard GRI ed è verificato esternamente. Gli obiettivi sono ambiziosi ma misurabili – e vengono adeguati ogni anno.

A Wolfhausen si nota subito: qui la sostenibilità non è una tendenza, ma parte del DNA. Una Swissness che resta e costruisce ogni giorno un pezzetto di futuro.

Consumo energetico (kWh/kg)



Consumo d'acqua l/kg



Contatto:

Schulthess Maschinen AG, 6330 Cham
Tel. +41 55 253 51 11, info@schulthess.ch
www.schulthess.ch



Climatizzazione ad alta efficienza energetica con Krüger

Utilizzo mirato dei climatizzatori mobili

Quando non è possibile installare sistemi di climatizzazione fissi o è necessaria una potenza di raffrescamento a breve termine, le soluzioni mobili rappresentano un'alternativa pratica che offre agli installatori elettricisti la possibilità di lavorare in modo flessibile in edifici già esistenti, in caso di ristrutturazioni o per applicazioni temporanee.

I climatizzatori mobili colmano le lacune di approvvigionamento laddove gli impianti split non sono realizzabili o disponibili in tempi brevi. Le applicazioni tipiche sono uffici singoli, locali server, aule scolastiche o appartamenti già esistenti. Soprattutto quando bisogna raffreddare a breve termi-

ne durante le ondate di calore, offrono una soluzione rapida ed economica senza la necessità di complesse condotte gas refrigerante o interventi edili.

Un altro aspetto interessante per gli installatori elettricisti è la facilità di integrazione negli edifici esistenti. Gli apparecchi mobili

possono essere utilizzati in modo flessibile, spostati o impiegati in base alla stagione. Allo stesso tempo, aprono nuove opportunità nel settore dei servizi, ad esempio come soluzione provvisoria in attesa di un impianto definitivo o per garantire temporaneamente temperature ambiente essenziali. Anche il gas refrigerante utilizzato assume un'importanza sempre maggiore. I moderni apparecchi funzionano con R290 o R32 e soddisfano pertanto gli attuali requisiti ai fini della riduzione dei valori di GWP. Ciò garantisce una maggiore sostenibilità rispetto ai vecchi climatizzatori mobili, che presentano un potenziale di riscaldamento globale nettamente superiore, e favorisce una scelta di apparecchi più sostenibile nell'ambito del progetto.



Argo Milo Plus

PAC-W2650SH

Argo Ulisse

I tre climatizzatori Argo

Il climatizzatore compatto Argo Milo Plus è ideale per ambienti di piccole dimensioni e postazioni di lavoro singole con esigenze di raffrescamento a breve termine. L'apparecchio monoblocco a parete PAC-W2650SH offre una soluzione duratura senza unità esterna ed è particolarmente indicato per ristrutturazioni di edifici esistenti. L'apparecchio split mobile Argo Ulisse offre inoltre una versione potente, ideale per ambienti più ampi o applicazioni più complesse. Ciò consente di soddisfare in modo affidabile svariate esigenze con un'installazione relativamente semplice.

	Argo Milo Plus	PAC-W2650SH	Argo Ulisse
Tipo di apparecchio	Climatizzatore mobile	Climatizzatore monoblocco a parete	Climatizzatore split mobile
Ideale per	Uffici, camere da letto e soggiorni di piccole dimensioni	Spazi abitativi, uffici o appartamenti delle vacanze	Uffici e spazi abitativi o come raffrescamento di emergenza
Modalità di funzionamento	Raffreddamento, riscaldamento, deumidificazione e ventilazione	Raffreddamento, riscaldamento, deumidificazione e ventilazione	Raffreddamento
Potenza di raffrescamento	3,5 kW	2,6 kW	4,0 kW
Efficienza energetica	A	A	A
Gas refrigerante	R290	R290	R32
Unità esterna	No	No	Sì
Pressione acustica	52 dB(A)	48 dB(A)	55 dB(A) (unità interna)
Wi-fi integrato	Sì	Sì	Sì

Contatto:

Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim, tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch



Novità estive 2026 per quando si è in giro



POLARBOX: la borsa frigo dal design elegante per quando siete in giro

Le popolari borse frigo POLARBOX ampliano la gamma 2026 con nuove varianti di colore e dimensioni. Particolare attenzione è rivolta alla nuova versione «Bubble Gum Pink», che grazie al suo moderno design rétro attira grande attenzione. Le borse frigo in stile rétro sono ideali per viaggi, picnic, campeggio o giornate in spiaggia. Grazie al peso ridotto e alla caratteristica tracolla, sono facili da trasportare e versatili nell'utilizzo. Disponibili nelle dimensioni 6 l, 12 l e 20 l, offrono numerose possibilità d'impiego per quando si è in giro.

Nuovi colori e varianti per il 2026

A seconda della dimensione, POLARBOX offre ulteriori possibilità per diversi gruppi target e applicazioni. La nuova edizione Bubble Gum Pink aggiunge un tocco di tendenza e garantisce grande visibilità nel punto vendita.

I vantaggi a colpo d'occhio

- Design rétro con grande visibilità nel punto vendita
- Nuovo colore di punta «Bubble Gum Pink»
- Disponibile nelle dimensioni 6L / 12L / 20L
- Leggero e facile da trasportare: ideale per viaggi, campeggio o giornate in spiaggia
- Prodotto interessante per aree stagionali e promozionali

Ventilatori AIOLOS: una ventata di freschezza per l'estate

La nuova serie AIOLOS offre ventilatori compatti per quando si è in giro, l'home office e il tempo libero. I modelli sono ideali per promozioni estive e acquisti d'impulso nel settore retail.



La nuova brochure 2026/2027 è ora disponibile online, scopritela subito.

Contatto:

M. Schönenberger AG, 5507 Mellingen
Tel. +41 56 481 81 41, info@msch-ag.ch, msch-ag.ch



schönenberger

200 anni di ALBIRO

Da 200 anni, ALBIRO caratterizza il mercato dell'abbigliamento protettivo di alta qualità, contrapponendo alle tendenze globali effimere il sapere locale e lo spirito innovativo.

Fondata nel 1826 a Sumiswald come commercio di tessuti, ALBIRO è oggi un'azienda leader nella produzione di abbigliamento da lavoro con 60 collaboratrici e collaboratori. Non è certo una cosa scontata; il mercato tessile è molto competitivo. E da un punto di vista puramente economico, la Svizzera non rappresenta un vantaggio. «Il nostro vantaggio è la vicinanza al mercato: il nostro reparto di sviluppo si trova a Sumiswald ed è quindi perfettamente orientato al mercato svizzero», afferma l'amministratore delegato Lukas Loosli, che gestisce l'azienda di famiglia insieme alla sorella Corinne Loosli. Forte di tutte le esperienze maturate, ALBIRO guarda al futuro. I prodotti continueranno ad essere sviluppati in Svizzera e prodotti in Europa nel rispetto dei principi del commercio equo e solidale. Da quattro anni questo aspetto viene verificato e valutato esternamente con lo status di Fair Wear Leader. «Siamo orgogliosi della nostra sostenibilità e continueremo a investire con convinzione in questo settore, mantenendo i nostri siti produttivi in Europa.»



Contatto:

ALBIRO AG, 3454 Sumiswald, tel. +41 34 432 33 33
info@albiro.com, www.albiro.com

ALBIRO
fashion on the job!

DS N°4: il quattro vincente

Compatta, ma tutt'altro che ordinaria: la DS N°4.
Design che colpisce e comfort che sorprende.

Chic francese nella classe compatta? Allora è una N°4 di DS Automobiles. Il costruttore con sede a Parigi dimostra con convinzione che la capitale francese non è soltanto il cuore della moda. L'alta moda esiste anche su quattro ruote e non esclusivamente nel segmento di lusso. Linee precise e la tipica firma luminosa DS conferiscono alla N°4 una presenza che non si incontra a ogni angolo di strada. E questo è voluto. Per DS Automobiles la N°4 non vuole essere semplicemente un'auto in più nel traffico, ma già nel segmento compatto un'affermazione di individualità e sensibilità per il design.

Anche all'interno questo approccio è evidente. Materiali di alta qualità e superfici lavorate con cura creano un ambiente che ricorda un atelier francese. Già la plancia rivela una grande attenzione ai dettagli: con la sua superficie verticale e l'ampio utilizzo di Alcantara (nelle versioni Performance Line ed Étoile Alcantara) richiama il fascino delle vetture classiche.

Di classico, però, nel campo visivo del conducente c'è ben poco. Il cockpit e il display centrale offrono diversi layout e possono essere personalizzati. Il tutto è completato



da un head-up display che proietta le principali informazioni di guida direttamente nel campo visivo del conducente, permettendo di mantenere sempre lo sguardo sulla strada. Altrettanto attenta è l'assistenza digitale: dal cruise control adattivo, che mantiene automaticamente la distanza dal veicolo che precede, al sistema di mantenimento della corsia. Entrambi alleggeriscono la guida nei lunghi tratti autostradali e possono essere disattivati con una pressione prolungata del pulsante dedicato ai sistemi di assistenza.

Naturalmente Apple CarPlay e Android Auto sono integrati in modalità wireless, ma la navigazione di bordo fa un passo in più: per i modelli elettrificati offre anche una pianificazione integrata delle ricariche e assicura



che le stazioni di ricarica verso cui vi guida siano effettivamente disponibili.

Nella vita quotidiana la DS N°4 mostra anche il suo lato pratico. Il bagagliaio offre circa 400 litri di capacità e supera i 1.250 litri con i sedili posteriori abbassati. Numerosi vani portaoggetti nell'abitacolo e un ampio scomparto nella console centrale rendono l'utilizzo ancora più comodo.

DS Automobiles è sinonimo di comfort e anche la DS N°4 ne è un perfetto esempio. Sui lunghi percorsi scivola con grande naturalezza, ma allo stesso tempo offre una piacevole dose di sportività e un buon feedback al volante. Il risultato è un equilibrio riuscito: né troppo morbida né eccessivamente rigida.

Equilibrata è anche la gamma dei motori. Che sia in versione hybrid con 145 CV di potenza di sistema, plug-in hybrid con 240 CV oppure completamente elettrica con 213 CV, con una DS N°4 si arriva sempre a destinazione con stile, comfort e un tocco di inconfondibile extravaganza francese.

A partire da 37.100 franchi e, per i soci aae, con uno sconto fino al 15%.



Contatto:

AC Automobile Schweiz AG, 8050 Zürich
www.dsautomobiles.ch



DS AUTOMOBILES

Mazda: quando artigianato e mobilità condividono gli stessi valori

In molte aziende, come quelle riunite nell'aae, l'efficienza non è solo un motto, ma una realtà vissuta quotidianamente. La mobilità diventa così un fattore chiave di successo.

In questo contesto, un veicolo è molto più di un semplice mezzo di trasporto: fa parte della catena del valore, accompagna la quotidianità e riflette la professionalità dell'azienda.

Modelli per un utilizzo reale

Mazda sviluppa veicoli con un obiettivo chiaro: affidabilità nell'uso quotidiano ed efficienza lungo tutto il ciclo di vita. I due SUV premium di Mazda, CX-60 e CX-80, incarnano comfort, spazio e qualità. Sono alleati ideali per i lunghi tragitti, ma conferiscono anche un'immagine di alto livello in occasioni di rappresentanza, ad esempio durante incontri con clienti o per il trasporto di collaboratori e materiali. Il crossover 100% elettrico Mazda CX-6e risponde alle esigenze delle aziende moderne orientate al futuro: privo di emissioni locali, silenzioso nell'utilizzo e dotato di un design che rende visibile l'innovazione. L'ultimissima versione del crossover CX-5 rivela i suoi punti di forza ovunque la flessibilità sia essenziale: versatile, confortevole e affidabile nella quotidianità, sia in ambienti urbani sia sulle lunghe distanze.

Il denominatore comune: tecnica robusta, bassi costi di esercizio e un'affidabilità su cui si può contare nel lavoro quotidiano.

La precisione come filo conduttore

Il lavoro di molti soci dell'aae è caratterizzato da cura, competenza e da un elevato standard qualitativo. Sono proprio questi



Le nuove Mazda CX-60 e CX-80, espressione di comfort, spazio e qualità

valori che si ritrovano anche in Mazda. Il marchio affonda profondamente le sue radici nella tradizione artigianale giapponese. Il principio del «Takumi» rappresenta la maestria nella lavorazione e il miglioramento continuo. Ogni veicolo nasce con un'attenzione particolare alla precisione: visibile nelle linee pulite, nei materiali di qualità e nella cura della lavorazione. Il linguaggio del design Kodo – Soul of Motion rende tangibile questo approccio. Nasce così un parallelo silenzioso: tra le aziende che lavorano ogni giorno con precisione artigianale e un marchio che traduce proprio questa esigenza nella mobilità.

Una rete solida di PMI

Questa vicinanza si riflette anche nel servizio. La rete commerciale Mazda in Svizzera è composta in gran parte da aziende indipendenti; spesso esse stesse PMI con una chiara vocazione al servizio. Questi partner rappresentano affidabilità, trasparenza e qualità. Percorsi decisionali brevi, assistenza personale e prezzi equi fanno sì che i veicoli tornino rapidamente operativi. Valori che in Mazda sono altrettanto naturali quanto nella rete aae.

Mazda unisce qualità tecnica e un approccio familiare al mondo dell'artigianato e dell'imprenditoria. Ne nasce un quadro in cui la mobilità non è solo possibile, ma sostiene attivamente il lavoro quotidiano: precisa, efficiente e orientata alla partnership.



Mazda CX-6e, il nuovissimo crossover 100% elettrico



La terza generazione della Mazda CX-5, il SUV più venduto del marchio

Contatto:

Mazda (Suisse) SA, Fleet Abteilung, 1213 Petit-Lancy
fleet@mazda.ch, www.mazda.ch



Lo spot pubblicitario: attira l'attenzione di tutti

Un reel su Instagram, un video su TikTok. Il mondo di oggi non è mai stato così audiovisivo e personalizzato. Per questo motivo gli spot pubblicitari sono ideali per aumentare la notorietà di aziende, marchi, prodotti e servizi. Puntate anche voi su questo strumento di comunicazione suggestivo che vi permette di restare impressi nella mente dei vostri clienti.

Spot pubblicitario: cosa può fare per voi

Una sua peculiarità è il forte effetto emotivo. Attraverso l'umorismo, la raffinatezza o il dramma, lo spettatore prova una sensazione positiva associandola al marchio. Il breve filmato, della durata di 15-45 secondi a dipendenza del mezzo di trasmissione, coinvolge emotivamente il gruppo target e raggiunge un vasto pubblico.

Molteplici possibilità di utilizzo

Una volta realizzato, lo spot pubblicitario può essere diffuso e utilizzato anche su diversi canali mediatici. Potete inserirlo sul vostro sito web, utilizzarlo in occasione di fiere o come sponsor di eventi, riprodurlo sui mezzi pubblici o nelle stazioni di servizio oppure diffonderlo sui vostri canali social.

Vi va un assaggio gratuito?

Gli spot dei partner ELITE Elettro mostrano in modo chiaro perché conviene affidarsi a un elettricista. Fino a fine anno personalizziamo gratuitamente due spot con il vostro logo, i vostri colori e il vostro sito web. Riceverete video pronti per social, sito o monitor in negozio, in formato verticale e orizzontale. Ideali per una giornata delle porte aperte, una ricerca di personale o un anniversario.



Contattateci per ricevere un'offerta non vincolante:

Massimiliano Messina, +41 31 380 10 34, m.messina@eev.chv



Campagna di affissioni autunno 2026

Siate ben visibili anche in autunno

Con temi simpatici e una forte presenza rendiamo visibile il vostro negozio specializzato. Esattamente dove i vostri clienti vi vedono tutti i giorni. In questo modo siete visibili, aumentate la vostra notorietà e mostrate i vostri valori. Che si tratti di un suggestivo soggetto autunnale o di un testimonial di spicco, noi assicuriamo che il vostro messaggio riceva attenzione.

Temi autunnali: quando il servizio trova sempre una strada

I nuovi temi autunnali raccontano, con un tocco di ironia, di persone che si impegnano al massimo per soddisfare i propri clienti. C'è chi si fa strada tra le rapide impetuose per consegnare la merce a destinazione e

chi affronta una strada di montagna fangosa in mountain bike, perché un servizio di qualità non si ferma ai margini della strada. Il messaggio che viene trasmesso è chiaro: chi si impegna per i propri clienti trova sempre una strada, anche quando le cose si fanno un po' più complicate.



La vostra presenza in vista

La fiducia non si può comprare, bisogna guadagnarsela. Marco Odermatt incarna umiltà, affidabilità ed eccellenza con radici svizzere. Valori che molti clienti associano al loro negozio specializzato locale. Con questo tema, vi affidate a un volto noto che crea vicinanza e attira l'attenzione. Una combinazione forte che trasmette il vostro messaggio in modo credibile e che rimane impresso nella memoria.

Più superficie alla metà del prezzo: l'azione 4 per 2

Grazie al sostegno dei nostri partner Electrolux e V-Zug, prenotate 4 punti di esposizione, ma ne pagate solo 2. La realizzazione? Ci pensiamo noi. La stampa? È inclusa*. Il lavoro richiesto? Minimo. L'effetto? Massimo.

In aggiunta: 20% di sconto aae

Perché con noi è semplicemente più vantaggioso: riceverete uno sconto del 20% su tutti i punti di esposizione prenotati tramite l'aae. Inoltre, riceverete un pacchetto di strumenti pubblicitari.

Iscrivetevi ora: al resto pensiamo noi

Compilate direttamente il formulario su www.eev.ch o contattate la Signora Sarah Wenger (s.wenger@eev.ch / 031 380 10 31). Pensiamo noi al layout, alla stampa e a tutto il resto, mentre voi vi godete la visibilità.

* fino a 5 manifesti

Date

Termini d'iscrizione: 18 settembre 2026
Affissione: dal 19 ottobre 2026, durante 2 settimane

Iscrizione

www.eev.ch [Login] | Elettrodomestici | Modelli esclusivi ELITE | Campagna di affissioni

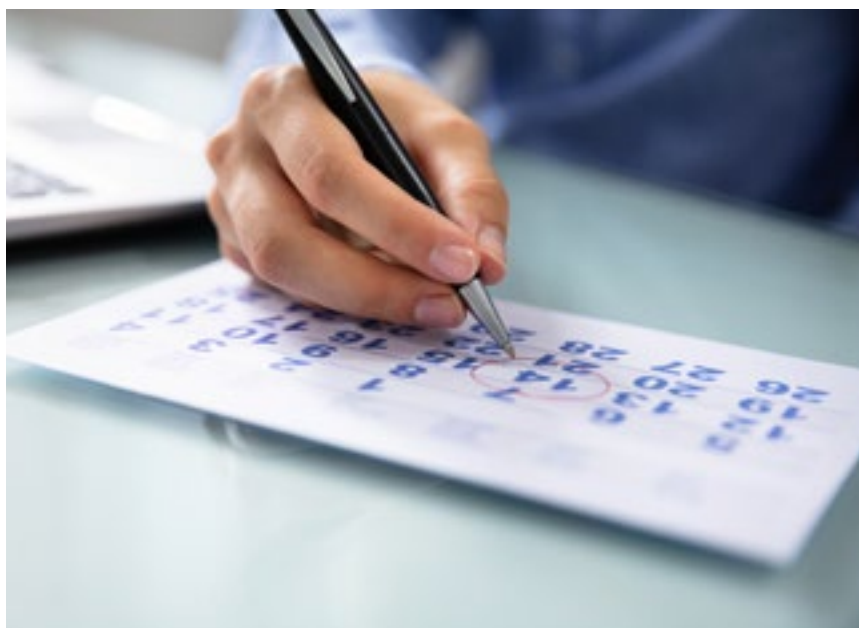
Attenzione al termine di disdetta

Le polizze vengono normalmente stipulate con una durata di diversi anni. Il periodo di assicurazione corrisponde solitamente all'anno civile. Inoltre, il contratto può essere disdetto alla fine del periodo. Senza disdetta, il termine di preavviso è di tre mesi, il contratto viene tacitamente prorogato di un anno.

Testo: Christian Egeli

Con la revisione della Legge federale sul contratto d'assicurazione, i contratti di durata superiore possono essere cessati da entrambe le parti alla fine del terzo anno, qualora non sia stato concordato un diritto di disdetta annuale. Approfittate del tempo a disposizione fino al 30 settembre per verificare il vostro portafoglio assicurativo. Saremo lieti di assistervi con un'analisi assicurativa gratuita per fornirvi una panoramica completa dei vostri contratti assicurativi (esclusa la LPP). Altrimenti, potete contattarci in merito a un singolo contratto assicurativo, in modo che possiamo sostenervi nella sua riorganizzazione.

Approfittate della nostra offerta: potete contare su un sostegno professionale per il riassetto dei contratti.



Per maggiori informazioni sui partner dei nostri contratti quadro, sulle condizioni speciali e sulle offerte gratuite per voi, consultate il sito www.eev.ch | Servizi | Assicurazioni

Contatto:

Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec
Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, eec@eev.ch, www.eev.ch



Installazione

Elektro-Material AG
Juchstrasse 9
8048 Zürich
Tel. +41 44 278 11 11
www.elektro-material.ch



Feller AG
Postfach
Bergstrasse 70
CH-8810 Horgen
Tel. +41 844 72 73 74
customer-care.feller@feller.ch
www.feller.ch



KRÜGER

Krüger + Co. AG
Winterhaldenstrasse 11, 9113 Degersheim
Tel. +41 71 372 82 82
info@krueger.ch, www.krueger.ch

SSS SIEDLE

Siedle Electric AG
Hofackerstrasse 71, 4132 Muttenz
Tel. +41 61 338 20 44, info@siedle.ch
www.siedle.com/de-ch


Powered by Difference

Sonepar Suisse SA
via Boschina 21a, 6963 Pregassona
Tel. +41 91 973 22 64
info@sonepar.ch, www.sonepar.ch

Weidmüller 

Weidmüller AG
Rundbuckstrasse 2, 8210 Neuhausen am Rheinfall
Tel. +41 52 674 07 07, Fax +41 52 674 07 08
www.weidmueller.ch

Illuminazione

MOLTO LUCE®

Molto Luce AG
Niederlenzstrasse 25, 5600 Lenzburg
Tel. +41 62 885 70 30, office.lenzburg@moltoluce.com
www.moltoluce.com

SWISSLUX

Swisslux AG
Industriestrasse 8 | CH-8618 Oetwil am See
Tel: +41 43 844 80 80 | info@swisslux.ch
www.swisslux.ch

Verolight AG
Kreuzmatte 1
6260 Mehlsecken

+41 62 552 22 00
vertrieb@verolight.com
www.verolight.com



Elettrodomestici

 **Electrolux**

Electrolux AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich

Tel. +41 44 405 81 11
info@electrolux.ch
electrolux.ch

 **FORS**

FORS AG, Schaftenholzweg 8, 2557 Studen
Tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch

LIEBHERR

Liebherr-Export AG
General-Guisan-Strasse 14, 5415 Nussbaumen
Tel. + 41 56 296 11 11, sales.hau.ch@liebherr.com
home.liebherr.com

Haier

Haier Switzerland AG
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

 **schönenberger**

M. Schönenberger AG
Industriestrasse 17, 5507 Mellingen, Tel. +41 56 481 81 41
info@msch-ag.ch, msch-ag.ch

Schulthess Maschinen AG
6330 Cham, Alte Steinhauserstrasse 1
Tel. +41 55 253 51 11, info@schulthess.ch
www.schulthess.ch

 **SCHULTHESS**



Una vicinanza che si sente

Chi si dedica anima e corpo alla propria clientela ha tutto il diritto di dimostrarlo. I nuovi soggetti autunnali mettono in risalto i punti di forza dei partner ELITE Elettro con un tocco di ironia e attirano l'attenzione nella vostra regione. Allo stesso tempo, i manifesti mettono in risalto i modelli esclusivi ELITE. La campagna è completata dall'opuscolo attuale, che presenta l'assortimento completo dei modelli esclusivi ELITE direttamente ai vostri clienti. Sfruttate il materiale pubblicitario per rendere visibili vicinanza, competenza e offerte allettanti.